

## Tournoi de volleyball amical de la CS Capitale

Pour cette 2<sup>e</sup> édition, le tournoi de volleyball amical de la Commission scolaire de la Capitale qui s'est tenu à l'école secondaire de Neufchâtel le 1<sup>er</sup> mai dernier a encore connu un grand succès! En plus des spectateurs, pas moins de 24 équipes formées d'environ 190 employés motivés étaient présentes en ce samedi matin ensoleillé! C'est l'équipe de l'école Sacré-Cœur qui a finalement remporté la victoire après une chaude lutte contre l'équipe de l'école de l'Aventure, Félicitations!

Merci de votre participation!



Photo : Simon Clark

Pour la  
**réussite**  
de nos élèves  
osons rêver et créer ensemble

## Une soirée littéraire pour récompenser nos jeunes auteurs en herbe!

● Carine Dubé, responsable du concours littéraire

La 1<sup>re</sup> édition du concours littéraire **J'imagine, j'écris, tu lis!** de la Commission scolaire de la Capitale s'est clôturée, le 29 avril dernier, par une soirée littéraire où les lauréats de chacune des catégories ont été honorés devant une salle bondée d'élèves et de leurs parents.

Pour la catégorie *Coup de cœur* qui récompense la qualité exceptionnelle d'une rédaction, les gagnants sont : Rosalie Marquis-Angulo (3<sup>e</sup> cycle du primaire) de l'école des Jeunes-du-Monde pour son texte **Le ruban de velours noir**, Maxime Lizotte (1<sup>er</sup> cycle du secondaire) de l'école secondaire Vanier pour son texte **L'étoile** et Alice Guéricola-Gagné (2<sup>e</sup> cycle du secondaire) de l'école secondaire Joseph-François-Perrault pour son texte **Derrière la porte**.

Pour la catégorie *Coup de cœur avec mention progression* qui récompense les élèves qui ont démontré des progrès remarquables pour leur compétence à écrire, les lauréats sont : Nicolas Pageau (3<sup>e</sup> cycle du primaire) de l'école Jean-XXIII pour son texte **Le chasseur de monstres**, Émy-Maude Lafrance (1<sup>er</sup> cycle du secondaire) de l'école secondaire l'Odysée pour son texte **Glacial, léger mais pourtant si meurtrier** et Dave Dubé (2<sup>e</sup> cycle du secondaire) de l'école Joseph-François-Perrault pour son texte **La sombre chambre**.

Nous félicitons nos 51 finalistes et lauréats sélectionnés parmi les 28 écoles participantes!

Pour découvrir la plume de nos jeunes auteurs, visitez [www.cscapitale.qc.ca](http://www.cscapitale.qc.ca). ●



## La Journée Capitale du sourire : positive et imprégnée de rires!

● Érik Langevin, pour le comité du plan d'action sur la santé globale

Dans la foulée des actions proposées au regard du plan stratégique, le comité du plan d'action sur la santé globale a tenu le 29 avril 2010, la première édition de la Journée Capitale du sourire. L'objectif de cette journée internationale vécue dans 22 pays à travers le monde était de favoriser la propagation du sourire et du rire dans notre organisation.

En plus du port de l'autocollant officiel de la Journée Capitale du sourire, plusieurs activités se sont déroulées sur une base volontaire dans l'ensemble de nos

établissements : mosaïque humaine, bricolages de toutes sortes, murales de sourires, activités sociales à l'intention du personnel après les classes, etc.

Les élèves et membres du personnel de notre commission scolaire ont démontré que de prendre quelques minutes pour sourire durant une journée nécessite bien peu d'effort et d'investissement, mais s'avère très positif sur le moral de ceux qui travaillent si fort quotidiennement à la réussite de chacun. ●



Un sourire plus grand que nature de l'école Jules-Émond!

## 3 387 \$ remis au Club des petits déjeuners du Québec

Le 31 mars dernier, la présidente madame Murielle Gingras a remis au Club des petits déjeuners du Québec, représenté par monsieur Charles Poulin, le montant des profits amassés de la chanson *Québec, 400 ans*, réalisée en 2008. À la suite d'un concours organisé auprès de nos élèves, cette chanson a été enregistrée par Mathilde Duval-Laplante, une élève de l'école internationale de Saint-Sacrement et des élèves de l'option chant choral de l'école Anne-Hébert. Grâce à l'initiative d'une de nos enseignantes en musique, madame Estelle Demers, cette chanson est l'un des nombreux projets mis sur pied par la Commission scolaire de la Capitale à l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec. ●



Photo : Simon Clark

M<sup>me</sup> Murielle Gingras, présidente de la Commission scolaire de la Capitale, M. Jean Lapointe, directeur général adjoint aux affaires administratives, M. Carol Bédard, chargé de projet pour L'école au cœur du 400<sup>e</sup> anniversaire de Québec, M. Charles Poulin du Club des petits déjeuners du Québec et M. Denis Lemieux, directeur des Services de la formation professionnelle et de l'éducation des adultes.

## Des sacs porteurs de rêves : un projet gagnant pour des élèves de l'école de La Chaumière

● Natalie Bonenfant, directrice et Véronique Gilbert, enseignante responsable

Le 28 avril dernier, au Château Mont Sainte-Anne, s'est tenu le gala régional de la 12<sup>e</sup> édition du Concours québécois en entrepreneuriat. La classe de 1<sup>re</sup> année de l'école de La Chaumière a remporté les honneurs dans le volet étudiant du 1<sup>er</sup> cycle. Elle a ainsi reçu une somme de 625 \$, en plus d'avoir remporté un montant de 375 \$ lors du Gala Entreprendre de la commission scolaire. Grâce à leur projet *Des sacs porteurs de rêves*, chapeauté par leur enseignante madame Véronique Gilbert, 21 élèves peuvent être fiers de leur bonne action communautaire et environnementale. La classe a également remporté une bourse de 1 000 \$ offerte par



Natalie Bonenfant (directrice), Samuel Beaumont-Savard et Olivier Bouchard, Véronique Gilbert (enseignante)

Métro pour son action écologique. Les élèves de 1<sup>re</sup> année ont confectionné de beaux sacs réutilisables dans le but de ramasser des fonds pour réaliser le rêve d'un enfant malade en association avec la Fondation Rêves d'Enfants. Félicitations à tous ces élèves qui ont mis tout leur cœur et leur énergie dans ce beau projet, qui se retrouvera peut-être lauréat au niveau national. Ces magnifiques sacs réutilisables transportent avec eux un symbole de fierté, de partage et d'un avenir meilleur. Un bel exemple de motivation, de persévérance et de coopération a été lancé par ce groupe d'élèves de l'école de La Chaumière. Un gros merci à tous ceux qui ont encouragé la réalisation de ce projet et qui ont permis à un enfant malade de réaliser son rêve le plus cher! ●

## Dribblons avec cœur à l'école primaire Alexander-Wolff

● Mélanie Cormier, enseignante à l'école Alexander-Wolff

Le 22 avril dernier, se tenait à l'école primaire Alexander-Wolff de Shannon une séance de dribble collective organisée par les élèves de 6<sup>e</sup> année de la classe de madame Mélanie Cormier, en collaboration avec leurs correspondants de la classe de madame Karine Riley, de l'école primaire Dominique-Savio. En tout, plus de 4 000 \$ ont été remis à la Fondation des maladies du cœur du Québec, par l'entremise de l'organisme « Dribblons avec cœur ». Des joueurs du Rouge et Or et des Kebs de Québec étaient présents pour soutenir les jeunes dans leur initiative. Merci du fond du cœur à tous ceux et celles qui ont pris part à l'événement, particulièrement à nos commanditaires Métro et Murray Promotions. Ce fut un franc succès pour ces jeunes qui ont à cœur de s'investir dans la société et dans les causes humanitaires! ●



## Marie-Mai surprend une élève à l'école Notre-Dame-du-Canada

● Sonia Doucet, directrice par intérim

Qui n'a jamais rêvé secrètement de rencontrer son idole? La jeune Mégan Lortie-Fortin, une élève de 4<sup>e</sup> année de l'école Notre-Dame-du-Canada, caressait le rêve de rencontrer la chanteuse Marie-Mai depuis longtemps. Grâce au concours « *Vedette au travail* » de la station de radio Rythme FM, le souhait de Mégan s'est réalisé. Marie-Mai, en chair et en os, est venue la surprendre à son école! Avec la complicité des gens de la station de radio, du personnel de l'école et de ses parents, nous pouvons dire « mission accomplie »! L'effet de surprise a été magique... En plus, Marie-Mai a eu la générosité de chanter deux chansons aux élèves du service de garde de l'école et de répondre à leurs questions. Tout ça avec authenticité et grande gentillesse. Quelle belle rencontre pour les élèves! ●



Photo : Annie T. Rousset

## Toujours plus haut, toujours plus loin...

● Nicole Baillargeon, directrice adjointe école Du Domaine-Jean-XXIII

C'est le thème de l'année des jeux d'hiver de Vancouver 2010 qui a mobilisé tous les enseignantes et enseignants de l'école Jean-XXIII, et qui a particu-

lièrement inspiré madame Marjorie Rancourt, enseignante de 1<sup>re</sup> année, qui a fait vivre à ses élèves un projet de longue haleine sur les Olympiques. Pendant

l'année, ce thème a été exploité de mille et une façons. La réalisation d'une vidéo a même fait connaître le projet sur les cinq continents. Par ce défi pédagogique, madame Rancourt et ses élèves ont remporté la palme du concours *Global Minds Challenge - Défi mondial pour la pensée de la faculté d'Éducation de l'Université de la Colombie-Britannique* avec la vidéo « *J'ai la flamme dans mon cœur* » que vous pouvez voir sur le site internet du journal *Le PetitJean*.

Avec l'engouement médiatique qui s'est fait sentir, l'enthousiasme des élèves et de leur enseignante pour ce projet s'est propagé à l'intérieur de l'école et sur la communauté. En plus d'être nommée parmi les « Meilleurs profs du Québec », madame Rancourt s'est aussi fait offrir un véritable flambeau des jeux d'hiver 2010 pour son engagement. Il fallait voir les yeux pétillants de ses élèves qui ont fait le tour de l'école pour présenter le flambeau à leurs pairs. Grâce à tous ces projets, des souvenirs heureux font désormais partie de l'histoire de notre belle et talentueuse relève. Pour connaître la suite, lisez l'article sur madame Rancourt qui paraîtra dans le *Journal de Québec* à compter du 15 mai prochain. ●



## Un DVD sur la santé conçu par des élèves de l'école primaire Dominique-Savio

● Jonathan Lamarche, conseiller pédagogique en approche orientante

Le 7 avril dernier avait lieu à l'école primaire Dominique-Savio le lancement d'un DVD sur les maladies cardiovasculaires. Des représentantes de la Fondation des maladies du cœur du Québec étaient présentes, avec leur mascotte Cardio, pour animer ce lancement! Les élèves de la classe de 6<sup>e</sup> année de madame Karine Riley ont expliqué sommairement le contenu du DVD avec une passion contagieuse.

Comment lire efficacement une étiquette nutritionnelle? Qu'est-ce qu'une maladie ou un accident cardiovasculaire? Quels sont les aliments susceptibles de contrer le développement d'un cancer? Pourquoi le tabagisme est-il dommageable pour le système cardiovasculaire? Voilà quelques-unes des questions inspirantes auxquelles les élèves de madame Riley apportent des réponses par leurs capsules vidéo. Enfin, le 22 avril, les élèves de l'école ont participé à des ateliers de basketball et à des séances cardiovasculaires, notamment en présence de joueurs des Kébs de Québec.

Voilà un autre bel exemple de déploiement de la pédagogie entrepreneuriale et orientante en milieu scolaire. Cette expérience pédagogique a pris naissance lors de la reconnaissance d'un besoin réel (la croissance des maladies cardiovasculaires au sein de la population québécoise) afin d'amener un public cible à adopter un mode de vie plus sain et plus actif. ●

## Les poupées sans-souci

● Hélène Laberge, aide à la direction à l'école du Beau-Séjour

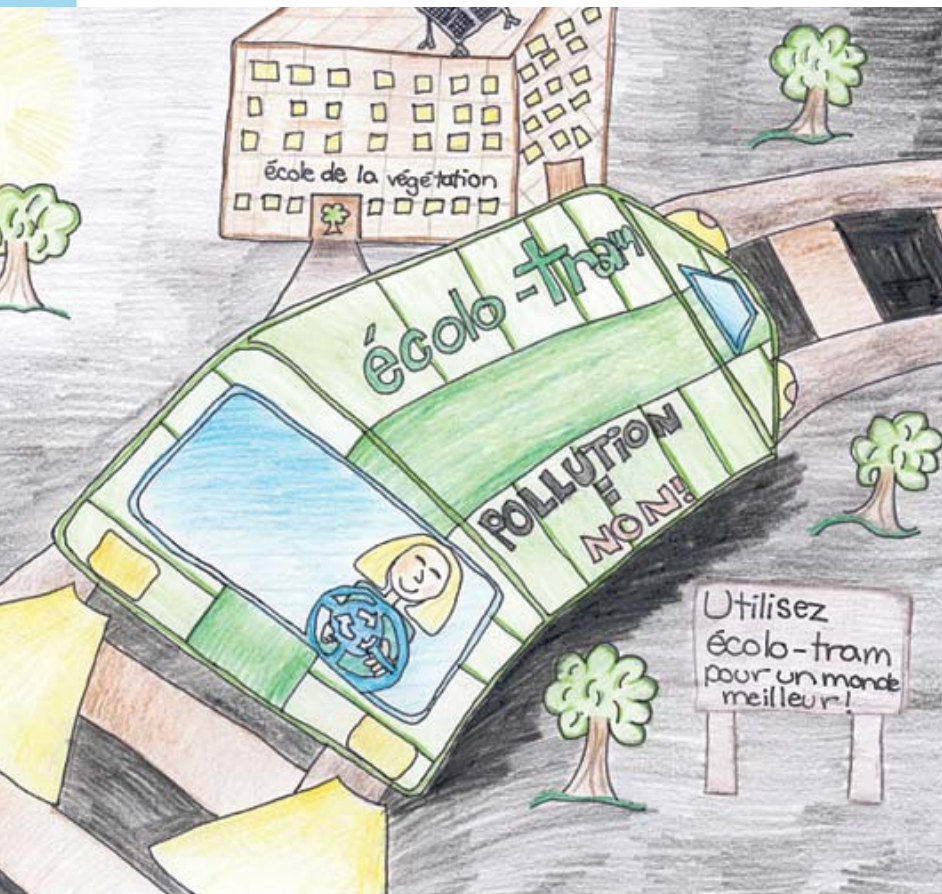
Avez-vous déjà entendu parler d'une poupée qui n'a pas de bouche et à qui vous pouvez confier tous vos soucis? Madame Monique W. Boutet, enseignante de 2<sup>e</sup> année de l'école du Beau-Séjour a présenté cette poupée à ses élèves en leur racontant l'histoire « Billy se bile » d'Anthony Browne. Sensibles à la cause des milliers d'enfants dans le monde qui n'ont personne à qui se confier, les élèves de madame Monique ont décidé de recueillir des restes de laine dans leur entourage, de recruter des tricoteuses, et de mettre sur pied une collecte de poupées sans-souci. À la suite d'une activité d'exploration, ils ont décidé de faire parvenir les poupées aux enfants démunis de l'Équateur. Les poupées seront offertes aux petits Équatoriens lors d'une campagne de vaccination orchestrée par le Club Rotary Québec-Val-Bélair. C'est avec une immense fierté que les élèves ont rencontré monsieur Claude Martel, gouverneur de cet organisme, pour lui présenter leur récolte de 311 poupées qui voyageront dans ses valises l'été prochain. Cette initiative leur a d'ailleurs valu une mention « Coup de cœur » au Gala Entreprendre de la Commission scolaire de la Capitale. ●



## Trois élèves de l'école internationale de Saint-Sacrement voient leur dessin affiché dans les autobus du RTC

● Sonya Fiset, enseignante à l'école internationale de Saint-Sacrement

À la suite d'une participation au projet *Un transport pour mieux vivre* mis sur pied dans le but de stimuler la réflexion et l'engagement des jeunes d'aujourd'hui face aux défis que posent les



transports, les dessins de Juliette Bourgeois, Élisabeth Demers-Potvin et Camille Busque sont affichés depuis le 15 avril dans les autobus du RTC. Le projet avait pour but d'approfondir la compréhension des transports dans notre quotidien et l'influence de ceux-ci sur l'environnement, la santé et le bien-être de la communauté. En participant au concours « Ma vision d'avenir des transports », à la manière de Frédéric Back, les élèves ont été appelés à illustrer leur vision d'avenir des transports dans leur ville. Les dessins ont été réalisés à la manière de Frédéric Back afin de stimuler la créativité des jeunes tout en leur permettant de découvrir un artiste reconnu. Vous pouvez voir les autres dessins gagnants sur le site des ateliers de Frédéric Back au [www.fredericback.com/ateliers](http://www.fredericback.com/ateliers).

Vous trouverez la trousse pédagogique sur le site de la Fondation Monique-Fitz-Back au : [www.fondationmf.ca](http://www.fondationmf.ca) ●

## Une friperie de l'école primaire du Buisson qui profite à plusieurs personnes!

● Jonathan Lamarche, conseiller pédagogique en approche orientante

Les élèves de 4<sup>e</sup> année de madame Hélène Toupin à l'école du Buisson ont mené à terme un projet entrepreneurial : l'organisation d'une friperie (vêtements de 0 à 12 ans) dont les bénéfices ont servi à acheter de nouveaux jeux éducatifs au service de garde de l'école. Une élection s'est avérée nécessaire pour décider de la répartition des élèves au sein des comités : coordonnateurs, vendeurs, comptables, gestionnaires de la marchandise, etc. Afin de planifier efficacement les tâches à accomplir, les élèves ont pris connaissance des étapes de réalisation d'une friperie. Différentes stratégies publicitaires de l'événement qui a eu lieu le 7 avril ont été mises en œuvre afin d'assurer la visibilité de la friperie.

Au terme de cette expérience pédagogique où la coopération a été à l'honneur, les élèves se disent satisfaits des résultats obtenus. Un montant de 132 \$ amassé par la vente a permis d'acheter des jeux éducatifs. Les vêtements non vendus ont été remis à l'organisme *Partage chrétien Les Saules*. Voilà pourquoi des dizaines de personnes ayant besoin de vêtements à prix minime et les élèves qui fréquentent le service de garde profitent des retombées du projet, ce qui amène une mobilisation de la communauté. Rappelons que la mobilisation est un facteur de réussite important de tout projet entrepreneurial. ●



## ÉVOLUTION : les Beatles de Liverpool à Limoilou

● Julie Mathieu, enseignante à l'école Jean-de-Brébeuf

C'est avec beaucoup de fierté qu'une centaine d'élèves de l'école Jean-de-Brébeuf ont présenté le spectacle *ÉVOLUTION : les Beatles de Liverpool à Limoilou*, du 11 au 13 mai dernier à la salle Sylvain-Lelièvre du Cégep Limoilou devant plus de 2 000 élèves, parents et amis. Accompagnés de leurs enseignants Julie Mathieu, Marie-Line Samson, Julien Tremblay et Suzie Carrier, les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 5<sup>e</sup> secondaire ont créé et réalisé un spectacle d'une durée de 2 h 15 présentant 12 tableaux qui illustrent en ordre chronologique les albums des Beatles. Les « medleys-albums », entrecoupés de petites saynètes illustrant l'histoire du célèbre groupe et de leurs admirateurs, mettaient en vedette un orchestre « Beatles », enrichi de cuivres, d'un violon, d'un cœur, d'une quinzaine de solistes et d'une vingtaine de danseuses. Les aspects techniques du spectacle ont été encore cette année réalisés par les étudiants en audiovisuel du Cégep Limoilou, ce qui a permis d'en mettre plein la vue aux spectateurs! Le Centre de formation professionnelle de Limoilou a également participé au projet en donnant généreusement des produits d'esthétique pour réaliser les maquillages et les coiffures des artistes. Les élèves ont pu développer un grand esprit de fraternité durant le projet ce qui a contribué à augmenter leur sentiment d'appartenance à leur école et à leur quartier. Félicitations à tous pour ce grand succès! ●



Photo : Simon Clark

### Silence sur le plateau!

● Claire Désy, technicienne en loisir

Le vendredi 9 avril dernier, les corridors et locaux de l'école secondaire de Neufchâtel se sont transformés en plateau de tournage. C'est en parfait accord avec la direction et toute l'équipe-école que près de 200 élèves et membres du personnel ont participé au tournage d'un « lipdub ». Grâce aux conseils de la responsable du comité des vidéastes et du concours Ciné/Lab de l'école, madame Karine Charbonneau, tous les participants ont pu vivre la fébrilité d'un plateau. Le tournage s'est déroulé dans le plaisir. Le mot patience a pris toute sa signification lorsqu'après la 5<sup>e</sup> reprise, la réalisatrice s'est fait bousculer alors que nous avions presque terminé. Qu'à cela ne tienne, tout le monde a repris avec la même énergie de départ. Le but du « lipdub » était de réaliser une activité qui crée un rapprochement entre les élèves et le personnel. Il était aussi intéressant que nos jeunes vidéastes vivent l'effervescence d'un plateau de tournage. Enfin, c'est sur le site de « YouTube » et le site de l'école que notre œuvre pourra être appréciée de tous. Bravo à tous ceux et celles qui ont participé de près ou de loin à la réalisation, en particulier aux idéatrices Isabelle Houde, Amélie Boucher et Audrey Daudelin! ●

## Une « Cité » qui a le vent dans les voiles!

● Laurie L'Hérault, directrice adjointe et André Primeau, enseignant responsable

Ça bouge à l'école secondaire de la Cité! Après un changement de nom de l'établissement, une révolution de l'enseignement grâce à l'utilisation de tableaux interactifs et la mise sur pied de divers projets en lien avec les TICS, voilà que l'école de la Cité récidive en devenant la toute première école à offrir un profil orientant à sa clientèle de 1<sup>er</sup> cycle. Qu'est-ce que le profil orientant? C'est la chance pour nos élèves de vivre, en petits groupes, des activités stimulantes et variées, dans l'école, dans des centres de la commission scolaire ou dans la communauté, à raison de 9 après-midis pendant l'année. Cette expérience permet à l'élève de construire son identité, d'exploiter à fond ses capacités et d'entreprendre une démarche personnelle et professionnelle tout en éveillant ses intérêts.



Jusqu'à présent, les jeunes ont pu s'inscrire dans diverses activités offertes par les membres du personnel et nos partenaires communautaires telles que mécanique de vélo, arts du cirque, cours de gardiens avertis, cuisine traditionnelle, arts plastiques, interprétation des rêves, exploration de sites naturels, muséologie, hockey sur glace, escalade, danse, montage vidéo, DJ d'un jour, entraînement en salle, enquêtes policières, exploration de sites naturels, langues et bien d'autres. Le partenariat établi avec les centres de formation professionnelle de notre commission scolaire bonifie notre offre d'activités. Nous tenons à féliciter toute l'équipe de l'école qui tente d'ouvrir des portes sur le monde pour ses élèves. Merci également à tous nos partenaires qui colorent ce chef-d'œuvre. L'école secondaire de la Cité, c'est tout un univers et nous en sommes extrêmement fiers. C'est notre « UNIVERSITÉ » à nous! ●

## Une élève de l'école secondaire La Camaradière publie son premier roman

○ Mélanie Rhains, directrice adjointe par intérim

Élodie Maltais, une élève de troisième secondaire de l'école secondaire La Camaradière a publié son premier roman. *À fleur de vivre* traite des problèmes que rencontre une adolescente dans ses relations avec ses parents. C'est à l'âge de 13 ans qu'Élodie a dédié un mois de son temps à l'écriture de son roman. Après de nombreuses lectures et relectures par son entourage, elle a décidé de soumettre son livre à une maison d'édition. Malgré l'aide et le regard de tous ces adultes, le roman d'Élodie conserve l'éloquence de ses 13 ans et les préoccupations des adolescentes. Cette expérience s'est traduite par une présence au Salon du livre de Québec les 7, 8, 9 et 10 avril dernier, un lancement à Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, une session de signature en Beauce et plus de 268 copies vendues. Quel beau départ pour notre jeune auteure! ●



Élodie Maltais



## Inauguration de l'École hôtelière de la Capitale

Rien à envier aux écoles hôtelières françaises

● Carole Coulombe, conseillère en communication, Services de la formation professionnelle et de l'éducation des adultes

Le 8 avril dernier, l'École hôtelière de la Capitale inaugurait ses nouvelles installations. Les contraintes liées à l'exiguïté des laboratoires, aux nouvelles normes du ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation en matière d'hygiène et de salubrité ainsi que l'implantation de nouveaux programmes d'enseignement exigeaient l'agrandissement, le réaménagement et la mise à niveau des installations de l'École hôtelière de la Capitale. Des six cuisines existantes, on en a fait cinq plus grandes. De plus, pour répondre aux exigences des nouveaux programmes, une nouvelle cuisine a vu le jour pour la production à grande échelle, une pour le restaurant et une troisième à la fine pointe de la technologie. À cela, s'ajoutent des locaux complètement réaménagés de pâtisserie, boucherie, sommellerie, service de la restauration et vente de voyages. La formation offerte contribue à doter les élèves de techniques de pointe et d'un savoir-faire rigoureux axé sur l'employabilité. Réputée comme une des meilleures pépinières de chefs au Canada, l'école peut maintenant se targuer de faire jeu égal avec les meilleures écoles hôtelières françaises. ●



Photo : Simon Clark

## Le Centre de formation professionnelle de Wilbrod-Bherer au 41<sup>e</sup> Salon de l'auto sport



Photo : Simon Clark

L'équipe du Centre de formation professionnelle Wilbrod-Bherer a eu le plaisir de présenter cette TRANS AM 2001, modifiée et peinte par les élèves de carrosserie, au 41<sup>e</sup> Salon de l'auto sport qui avait lieu au Centre de foires de Québec en avril dernier. Cette activité d'enrichissement pédagogique a permis de mettre à contribution le talent de trois élèves de ce secteur, Maxime Bonenfant, Benoit Landry et Pascal Bouffard. Nous tenons à remercier Alexandre Dionne, enseignant, qui a supervisé ces élèves talentueux. ●

## Accueil d'une délégation de Shanghai à l'école internationale de Saint-Sacrement

● Marie-Claude de la Poterie, agente pour l'internationalisation de l'éducation



C'est avec tout un cérémonial que le directeur de l'école internationale de Saint-Sacrement, monsieur Benoît Cormier, ainsi que le directeur des Services de la formation professionnelle et de l'éducation des adultes, monsieur Denis Lemieux, ont reçu le 12 avril dernier six membres de la Commission de l'éducation de Shanghai. La table d'honneur était mise avec nappe fleur-de-lysée et cadeaux de bienvenue : du thé chinois au sirop d'érable. Monsieur Li Xuanhai, directeur général adjoint de la Commission de l'éducation de Shanghai, a visité des classes afin de mieux connaître le secteur éducatif des jeunes. Accueillis d'un « ni hao » appris le matin même par les élèves, les délégués chinois ont ensuite discuté des caractéristiques du système scolaire québécois, avec un accent particulier mis sur le programme d'éducation internationale.

La visite s'est terminée par une remise de cadeaux de la part de la délégation de Shanghai. Monsieur Cormier a reçu des mains de monsieur Li une représentation sur toile de soie de la ville de Shanghai, à la veille d'inaugurer son Exposition universelle. Puis, la délégation s'est précipitée dehors pour une dernière photo de groupe, avec les élèves tout affairés à s'approprier les meilleures places! ●

## Une œuvre collective : peintures murales sur les métiers

Depuis novembre dernier, l'aire de repas du Centre de formation professionnelle (CFP) de Québec arbore fièrement de magnifiques peintures murales représentant différents métiers offerts au CFP de Québec. Sept tableaux de 8 X 8 pieds composent l'œuvre. Cette réalisation a demandé plus d'une soixantaine d'heures de travail et a permis aux élèves de faire valoir leurs talents artistiques. Huit élèves se sont investis dans le projet. Ce projet a également demandé la collaboration de plusieurs membres du personnel du centre : concierge, conseillère en formation professionnelle, conseillère pédagogique, personnel de direction, enseignants, magasinier et ouvrier certifié du centre.

La dernière journée *portes ouvertes*, tenue le 15 novembre dernier au CFP de Québec, fut l'occasion de souligner cette réussite. Elle a permis d'inaugurer l'œuvre et de remercier Patrice Giasson-Désilets, diplômé en Soudage-montage (2008), qui a créé les dessins originaux des différents tableaux. Un remerciement tout spécial s'adresse à Benoit Hébert, enseignant en Soudage-montage et à Christiane Legros, conseillère en formation scolaire. Enfin, nous tenons à souligner la collaboration spéciale de Peinture Laurentide et de son représentant, Sylvain Santerre. Bravo et merci aux artistes! ●



## capsules stratégiques

### Capsule santé globale

Marie-Eve Jacques, conseillère en gestion du personnel

#### Pour profiter du soleil en toute sécurité

Importante source de vitamine D, le soleil permet de refaire le plein d'énergie. Or, il peut également s'avérer nocif pour la santé en diffusant des rayons ultraviolets, responsables du vieillissement prématuré de la peau et de plusieurs maladies, notamment des cancers de la peau.

#### Pour profiter sainement de l'été, il faut :

##### 1. Savoir ce qu'est le FPS

Le FPS, soit le facteur de protection solaire, est un nombre (15, 20, 25, 30, etc.) à multiplier par le temps d'exposition au soleil. Si on peut attraper

un coup de soleil après 5 minutes d'exposition, un FPS 30 permet de rester sans danger au soleil 30 fois plus longtemps, soit 150 minutes.

##### 2. Savoir quelle crème utiliser

Surveiller le logo de l'Association canadienne de dermatologie : il confirme que le FPS du produit est d'au moins 15 et qu'il contient un écran bloquant les rayons UVA et UVB.

##### 3. Savoir quand appliquer la crème solaire

On devrait appliquer la crème entre 15 et 30 minutes avant l'exposition et ensuite, en appliquer de nouveau aux deux heures.

Source : [www.ssq.ca](http://www.ssq.ca)

### Capsule maîtrisons le français!

#### Sortir dehors

Une des significations du verbe sortir est celle d'« aller dehors, à l'extérieur ». Ainsi, les expressions sortir dehors et sortir à l'extérieur constituent des pléonasmes qu'il vaut mieux éviter, plus particulièrement lorsque le contexte d'emploi précise que le sens de sortir correspond à celui de « sortir en plein air ».

#### Exemples :

- Vous êtes fous de **sortir** par un temps pareil! (plutôt que : Vous êtes fous de sortir dehors par un temps pareil!)
- En fin de journée, une éclaircie nous a permis de **sortir** sans parapluie. (plutôt que : une éclaircie nous a permis de sortir à l'extérieur sans parapluie)

Cependant, les expressions *sortir dehors* et *sortir à l'extérieur* ne sont pas considérées comme pléonastiques dans tous les contextes. En effet, elles peuvent parfois être employées pour insister sur l'idée d'« aller dehors », surtout lorsqu'on veut éviter toute confusion avec un autre sens du

verbe *sortir* qui est celui d'« aller à l'extérieur de chez soi afin de se distraire ».

#### Exemples :

- Les enfants **sont sortis dehors** tout l'avant-midi. (*Les enfants sont sortis tout l'avant-midi* aurait aussi pu vouloir dire qu'ils sont sortis en visite chez des amis, au centre commercial, etc.)
- Le médecin lui a conseillé de **sortir à l'extérieur** tous les jours. (*Le médecin lui a conseillé de sortir tous les jours* aurait aussi pu vouloir dire qu'il lui a conseillé de sortir pour se distraire.)

Comme *sortir* exprime l'idée générale d'« aller hors d'un lieu », l'expression *sortir hors de* est elle aussi considérée comme pléonastique. On privilégiera alors simplement la formulation *sortir de*.

Pour plus de détails, consultez le site Internet de l'Office québécois de la langue française : [www.olf.gouv.qc.ca](http://www.olf.gouv.qc.ca)

Source : [www.olf.gouv.qc.ca](http://www.olf.gouv.qc.ca)

### Capsule écolo

#### Une boîte à lunch écologique? Il suffit d'y penser!

Saviez-vous qu'au Québec nous produisons assez de résidus pour remplir l'équivalent de 5 millions de sacs à ordures CHAQUE JOUR? Voilà pourquoi nous vous invitons à réduire la quantité de déchets produits en vous préparant des boîtes à lunch écologiques... « zéro déchet »!

#### Voici quelques trucs :

1. évaluez bien vos besoins en nourriture pour ne pas gaspiller et « nourrir la poubelle »;
2. utilisez des contenants réutilisables pour vos sandwiches, fruits, légumes et breuvages;
3. évitez les produits présentés en portions individuelles (fromages, boîtes à boire, yogourts, sachets de biscuits, etc.) qui produisent plus de déchets... et coûtent souvent plus cher;
4. apportez une tasse, un verre, une assiette et des ustensiles durables et réutilisables. Vous éviterez ainsi de jeter des verres de styromousse, des assiettes et des ustensiles de plastique;
5. pour un café écologique : apportez votre tasse au bureau et remplacez les bâtonnets par des cuillères, les sachets de sucre par du sucre non emballé, les petits contenants de lait par de plus grands formats recyclables.

La réduction des déchets, ça relève de petits gestes au quotidien!

Source : [www.recyc-quebec.gouv.qc.ca](http://www.recyc-quebec.gouv.qc.ca)



## Nouvelles brèves

### Une visite dans le monde merveilleux de Mona la marmotte

● Hélène Myrand, orthopédagogue, école du Val-Joli

Durant la semaine du 15 au 19 mars, les élèves du préscolaire et du 1<sup>er</sup> cycle de l'école du Val-Joli ont eu la chance de rencontrer madame Céline Côté, auteure des livres de Mona la marmotte. Avec l'aide de Mona, son personnage rassembleur, madame Côté a fait découvrir aux élèves des histoires magiques, agrémentées d'alpines, de marmots et du magicien Mium. Elle a su, par son enthousiasme contagieux et ses aventures merveilleuses, capter l'attention des élèves et les faire voyager dans un monde imaginaire.

Nous espérons que cette belle activité suscitera le goût de la lecture de nos jeunes élèves ! ●

### Moi, j'éteins ! à l'école Les Prés-Verts

Le 9 avril dernier, deux élèves de 6<sup>e</sup> année de l'école Les Prés-Verts, Jasmine Tremblay et Louis Lachance ainsi que Chantal Paradis et Christine Guérard enseignantes de l'école ont reçu un chèque de 1 000 \$ des mains de madame Lucie Gervais du Métro Neufchâtel pour le projet **MOI, J'ÉTEINS**. Le conseil d'élèves de l'école avait soumis un projet au Fonds Éco École parrainé par Métro. Ce fonds encourage les élèves des écoles primaires et secondaires du Québec et de l'Ontario à s'engager dans des initiatives en faveur d'un environnement plus sain pour le mieux-être de tous. Le montant du chèque sera versé au projet du parc-école. ●

### Les artistes à l'œuvre

● Shawn McFarlane, enseignant d'éthique et culture religieuse

La pièce de théâtre : « Conte sur moi », qui fut présentée par la troupe *Pieds sur scène* et réalisée par Véronique Dumais, a connu un grand succès auprès du public qui a pu apprécier l'originalité de cette représentation où le conte était à l'honneur. Une fièvre artistique s'est enclenchée ce soir-là et elle se poursuit à l'école Jean-de-Brébeuf tout au long du mois. Ainsi, certains de nos élèves se sont produits au Capitole de Québec lors de la soirée des arts de la Capitale le 20 avril dernier. Vous avez pu y entendre Éloïse Gagnon, Claudiane Fiset et Rosie Lavallée. D'autres élèves de Jean-de-Brébeuf, notamment Gabriel Côté et Léonie Matteau, ont offert une performance lors de l'événement « Secondaire en spectacle » qui s'est tenu le 26 avril. Merci à nos élèves de démontrer autant de générosité en nous laissant apprécier leurs nombreux talents qui nous rappellent à quel point les gens qui fréquentent notre école sont exceptionnels. ●

### Les mercredis arts et culture de l'école Sacré-Cœur

● Claudine Paquet, directrice adjointe à la pédagogie

Quels talents! Le mercredi 28 avril dernier avait lieu l'activité de clôture des mercredis arts et culture à l'école Sacré-Cœur. Les parents ont pu visiter l'exposition des travaux des élèves. Chaque animateur et partenaire nous a présenté un résumé de leur activité artistique et culturelle. Voici les activités offertes à la session d'hiver : création (Joujouthèque Basse-Ville), art et environnement (Pignon Bleu), l'heure du conte (Bibliothèque Gabrielle-Roy), guitare (musique), art culinaire, art et voyage, dessin créatif, « scrapbooking », création de petits objets d'art et peinture. Les œuvres exposées nous ont permis de voir la progression des apprentissages des enfants. Nous avons pu apprécier les différentes techniques apprises tout au long des 12 semaines d'activités. Les parents ont eu droit à un petit spectacle des élèves inscrits à l'activité de guitare et une réplique de l'heure du conte à la bibliothèque Gabrielle-Roy. Bravo à tous nos artistes! ●

Commission scolaire  
de la Capitale  
1900, rue Côté  
Québec (Québec)  
G1N 3Y5

LE SECONDAIRE PUBLIC  
LA BONNE ÉCOLE

**PROCHAINE DATE DE TOMBÉE : À L'AN PROCHAIN!** La forme masculine utilisée dans les textes désigne autant les femmes que les hommes. Merci de rédiger des articles d'une longueur maximale de 200 mots, en indiquant l'auteur du texte. Vous pouvez aussi joindre une photographie numérique de bonne qualité en format « .JPG ». N'envoyez pas de photo insérée dans un fichier Word, mais dans un fichier indépendant de votre texte. **Les photographies d'élèves doivent être accompagnées des formulaires d'autorisation parentale signés.** Faites parvenir le tout à [dion.marie-elaine@cscapitale.qc.ca](mailto:dion.marie-elaine@cscapitale.qc.ca)

Production : Secrétariat général • Coordination et rédaction des textes (sauf indication contraire) : Marie-Elaine Dion  
Collaboration : Véronique Boudreau • Correction des épreuves : Louise Leblanc • Infographie : Extrême Concept

